

# BARCS és VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer:  
vasárnap.

Feladó szerkesztő és kiadó  
Skribanek Géza.

Egész évre 8 kor. félévre 4 kor. negyedévre 2 kor.  
Nyitótér sora 40 fillér  
Hirdetések nagyság szerint

## A csokonyai szobrok érdekében.

Irta: Kováts József.

Bethlehem fölött hajdan egy fényes csillag ragyogott! E fény után indultak kelet bölesei, hogy lerójják hálájukat és bámulatukat a bölesek bölese és a királyok királya jászol-trónja előtt!

Magyarország fölött is mielőtt felpiroslott a szabadság hajnala, nem egy, de két szellem óriás lelkének és eszméjének csillagfénye világított s mutatta azt a nagy utat, melyen a szegény, viharverte magyarnak kell haladni egy szebb jövő felé!

E két csillag: Széchenyi és Kossuth!

Neveik hallatára is megmozdulnak idegeink, kigyulnak a szenvedélyek keblünkben és a bámulat és csodálat hangján kiáltunk fel!

Nem is esoda!

Az ő fellépésük megrázkódtatta s az ő szellemük nagyságának dicsősége betöltötte az egész világot!

Hála, hála, hála emlékezetüknek!

Háláját, kegyelete nemes adóját akarja leróni Csokonya község hazafias polgársága is akkor, midőn e két dicső férfi, a magyar nemzet e két világhírű büszkeségének maradandó emlékművet állít.

Pár évvel ezelőtt indította meg a gyűjtést, Széchenyi és Kossuth szobra javára. De sajnos, még nem gyűlt be az az összeg teljesen, mely fődözhetné azt a költséget, mennyit e két szobor felállítására igényel. De mindenesetre dicséret illeti a kezdeményezőket s reméljük, hogy nem sok időbe kerül, midőn e hazafias s áldozatra kész a nemzet nagy fiait megbecsülni tudó község utczáján az emlékjelet habár némán, de hathatósan fognak emlékeztetni azokra, a kik oly sokat adtak nemzetünknek!

Csokonya község e nemes igyekezete azonban nemcsak helyi érdek hanem mindnyájunk, minden igaz magyarnak is hazafias kötelességéből folyó érdeke.

A kibén a hazaszeretetének, nagyjaink iránti szeretetének csak egy kis lappangó parázsa is van, az e nemes és egyetemes hazafias ügy oltárára elviszi hálaadójának

bármily szerény bizonyítékát is!

Áldozzunk azok emlékeiért, a kik annyit áldoztak érteünk!

„Nemzetek vesznek nemzetek lesznek!” — mondta hajdan Esztergom egykori érdemes követe. S mi volt a magyar hajdan és most?

Gróf Széchenyi István „a legnagyobb magyar” jóslata szerint „nem volt, hanem lesz!”

S igaza volt!

Kossuth Lajos óriási szellemének lángpáloza megadta az irányt és az alapot a tespekdő magyarnak, s ime, ma már Magyarország vérrel áztatott földjén szabad népek tüzhelye füstölög!

Szabadság! . . .

A szabadság a lélek mélyén lakik. Szent pillanat az, midőn néha a nép lelke megnyilatkozik, úgy mint a Vezuv, mely az elnyomott tüzet a föld mélyéből kiszabadítja. Akkor is megnyitak az alkotmány sánczai, az osztályok közti vátaszfalak ledültek s a haza szabadságának oltára körül összegyülekezett a haza imádók serege! Az elnyomottak föl szabadultak! S mint az Alpe-seken a nap melege, ha megre-

## T Á R C Z A.

### A szerelem.

Piros hajnalhasadásban  
Szép arcodat látom,  
Szemed fénye ott tündöklök  
A csillagsugarban.

Mosolygásod a tiszta ég  
Derült ragyogása,  
A csalogány éneklése  
Szép szavadnak mása.

Csodatevő bűvös erő,  
Szeretem varázsa!  
Hogy mindenben téged látlak  
Édes, kedves lányka.

### Emlékezet.

Emlékezet, Emlékezet!  
Miért keressz fel engemet?!

El-elűzlek, meg visszatérsz,  
Mind olyan szép, miket regélsz.

Elhallgatom tündérmeséd,  
Derűs multam történetét.  
Tündező boldog évek!  
Nem hiszek már a mesének.

Ulrich Rezső.

### A téli kabát.

Ahoz a csekélyke fizetéshez képest, amelyet minden hó utolsó napján egyenlő havi részletekben hozott haza Lőrincz János, mint fukaron javadalmazott hivatalnokra a fő- és székvárosnak, elég tisztességesen osztotta be jövedelmét a fiatal pár. Arra persze, hogy bármily irányban is némi luxust fejtsenek ki, gondolni se lehetett. Szerény lakás, a legegyszerűbb étkezés és lehető nagy megtakarítás a ruházkozásban; főleg amióta egy apró, aranyos babát is helyezett el a boldog pár fészkebe ezelőtt hat esztendővel a gölya.

Lőrincz Jánosnak csak olyankor fájt meg a feje, mikor magának vagy a feleségének kellett új öltönyt vennie. A részletvásárlásnak nem volt híve, csak készpénz ellenében vásárolt, mert helyes csapáson járt ez az emeletre, hogy a részletvásárlás hova hamarabb az uzsorások karjába veti az emberfiát.

Lőrinczné már a mult télen megcselekedte azt, hogy csak este bujt ki a házból, mert öt év előtt vásárolt kabátjának már olyan antediluvianus ábrázata volt s az olcsó fekete posztó már úgy megzöldült, hogy minden angyali jósága mellett, Erzsikében is volt annyi asszonyi hiúság, hogy ilyen ruhadarabbal nem igen óhajtott napvilágos, sőt felhőkkel borított nappalon se hivalkodni.

Az urától egy szóval se kért új téli kabátot, mert jól tudta: ha volna szegénynek, maga ajánlaná föl az erre való pénzt.

Hát egyszerűen nem bujt ki a házból, csak este és akkor is a fogyatékosabb világitott utcákon szedett magába friss levegőt.

Valami külön munkát végzett Lőrincz

peszti a jég páncéljait s mint a hógörgeteg ha megindul, úgy indult meg szavaik hallattára s meleg fuvalmára a jéggé dermedt magyar s vezették a szikla akadályokon át le, a boldogságot adó; „jónni fogó, jónni kellő jobb kor!” virágos völgyébe!

Siessünk azért tehetségünk szerint, hogy ez emlékművek mielőbb hirdethessék a mi Mózeseink örök dicsőségét ez emlékekben is s tekintsük ezeket tükörnek s tanuljunk belőlük a multa nézve szeretetet, a jövőre nézve hűséget, hitet, lelkesedést!

Véssük szívünkbe koszorúköltőnk eme gyönyörű szavait: „A mely nemzet nagyjait meg tudja becsülni, az a nemzet osztja a halhatatlanságot és a dicsőséget! . . .”

### Az Ifjusági Egyesület Választmányának jelentése.\*

Tisztelt Közgyűlés!

Első évi működésünkről szóló jelentésünkben igen sokat mondhatnánk, de még sem eleget arra, hogy tárgyunkat kimerithessük. Beszélhetnénk első sorban társadalmi viszonyainkról és küzdelmeinkről a társadalmi viszonyokkal szemben, sikeres és sikertelen próbálgatásokról, a siker és a sikertelenség okairól és sok mindenről mely szorosán véve nem tartozik a közgyűlés tárgysorozatába, de szót szóba fűzve nem tudnók egyik témát sem elkerülni. Most azonban csak az a kötelességünk, hogy egy évi működésünkről beszámoljunk.

Sajnos, munkásságunknak csak egy igen kis részéről nyert a közönség s vele együtt a tagok nagy része tudomást. És éppen ezért hallottunk már olyan meg-

\*Olvásóink bizonyára érdeklődéssel olvassák ezen cikket, azért szívesen adtunk helyet neki. Szerk.

János az egyik tanácsos ur részére, amiért 100 K. jutalomban részesült.

Ragyogó ábrázattal rontott be a deczemberi zuzmarás napon.

— Föld, föld, asszony, föld!

— Mi történt Sárkám?

Csillogó szemekkel számlálta az ebédhez terített asztalra az öt darab husz koronát.

— Ennyit fizetett Szirák tanácsos ur azért a munkaért, amit az ősszel végeztem számára.

Örömtűz gyult ki Erzsike szemében is. Összeacsapta a kezét.

— Mennyi pénz egy határon.

— Elég helye is van ennek fiacskám.

Kivett a zsebéből egy szeletke papírt, amelyről tételeket és később nagyobb rubrikákat olvasott. Szén, fa, kávé, cukor, meleg ruhácskák a gyermek számára, teli cipők mind a hármuknak stb. stb.

— Summa-summárom 60 korona.

Marad 40 korona. Ebből pedig egy téli kabátot veszünk az én drága Erzsikémnek.

Na hát akkora örömet még nem

jegyzést, hogy az Ifjusági Egyesület bebizonyította, hogy tud mulatságot rendezni, de szeretnénk látni, tud-e valami komolyabbat is?”

Erre a kérdésre nyugodt lélekkel felelhetünk: *igenis, tudunk!*

Mindenki a szerint itéli meg valamely munka eredményes vagy eredménytelen voltát, hogy milyen eredményeket várt ő az illető munkától. Ha valaki azt várta, az Ifjusági Egyesülettől hogy iskolai önképzőkörök mintájára kétes értékű irodalmi vagy tudományos versenyeket rendez, az csalódott, mert nem ismerte az anyagot és a viszonyokat. Ha valaki azt várta hogy az ifju erők egyesülése valami eruptio félt fog egynémely tekintetben produkálni, az is nagyon tévedett és pedig nem az ifjuságban és annak erejében, hanem megint csak a viszonyokban. Szálljon az illető magába és be fogja látni hogy ő maga az oka, az ő és a hozzá hasonlók indolentiája. *Ha valaki azt hitte hogy az Ifjusági Egyesület alkalmas lesz egyéni híusága kielégítésére, az is nagyon tévedett, mint azt a tapasztalás mutatta.*

Csak mi magunk nem csalódtunk, mert tudtuk hogy mi-be kezdtünk. Egyetlen és azt hisszük elég nagy sikerünk az, hogy az ifjuság egy részét letérítettük arról az útról, mely az elzúlláshez vezetett volna. Még nem oly régen, csak néhány héttel az egyesület megalakulása előtt is, szerteszórva a falu nem éppen előkelő helyein lehetett fiatal embereinket dőzsölve, kártyázva, mulatozva találni. És dicsékedhetünk vele, hogy ezeket sikerült egyesületi helyiségünkbe szoktatni, hol csendes beszélgetéssel, komoly vitatkozással vagy szellemet élesítő sakk-játékkal töltik az időt. *Ez a mi egyetlen érdemünk.*

Hogy munkásságunk apró részleteiről is beszámoljunk, jelentjük a következőket:

Első kötelességünk volt az anyagiak rendezése. Sikerült költségvetésünket akként megállapítani, hogy külső segítség nélkül ki tudjuk tagjaink igényeit elégíteni. *Megvetettük könyvtárunk alapját.* Könyveinket gondosan válogattuk meg, mit leg-

jobbán a könyvtár óriási igénybevétele mutat. *Könyvtárunkat rövidesen ismét bővíteni fogjuk.*

Dalárdát alakítottunk, mely ugyan jelenleg a költségek miatt szünetel, de bármely alkalom készen találja.

Kellő formában megünnepeltük márczius 15-ét. Az idei márcziusi ünnepély keretében Kossuth Lajos képének leleplezését tervezzük. Rendeztünk egy nyári és egy Szyveszter-esti mulatságot, melyen iparkodtunk a közönséget annak nagyobb igénybevétele nélkül kellő szórakozásban részesíteni.

Dolgozunk — egyelőre sajnos eredmény nélkül — a bacsai színészet javításán.

A sportot kedvelőknek alkalmat adtunk a testgyakorlatra tornaszerek felállításával. A korcsolyapálya elkészítése sajnos főképpen az időjárás mostohasága folytán nem sikerült.

A választmány a rendes havi választmányi üléseken kívül a szükséghez mérten számos rendkívüli-ülést tartott és buzgón fáradozott az egyesület felvirágoztatásán.

A tagok száma igen változó volt az év folyamán. Tekintettel arra, hogy igen sok tag eltávozott Bácsról, a választmány az erkölcsi minőség legszigorubb elbírálásán kívül súlyt helyezett arra is hogy a felvételt kérő tagok állandó jellegű bacsai lakosok legyenek.

Az egyesület megalakításakor beiratkozott 75 rendes és 38 pártoló tag, az év végén van 57 rendes és 40 pártoló tag. Apadás 16 tag, mi az elköltözésekben leli magyarzatát.

Mandátumunk lejárván, kérjük jelentésünk tudomásulvételét és ajánljuk magunkat a t. közgyűlés jöndulatába.

A választmány.

## H I R E K

— **Olvásóink figyelmébe.** Fölvivjük t. olvasóink szives figyelmét lapunk mai vezető cikkére, melyet egy szép

— Hol laktok most?

— Itt a Nagydiofa utcán, jobbra a harmadik ház.

— Nézzük meg egy percze, szólt férjéhez a jószívű asszonyka.

János nem mondott ellent és kisvártatva már benyitottak abba a kicsi udvari szobába, amely a ház legvégén volt.

Ugy a fogyatékos butorzat, mint a lakás parányi voltak az első tekintetre elarulta a siralmas nagy nyomort, amelyben a kis család sinylodott.

A koragyon tekvő, halálnak érett asszony kétségbeesve panaszkolta el, hogy mifele csapások szakadtak rájuk, ama mástel év óta, hogy nem találkoztak. Az ura hosszú ideig tartott betegsége folytán elvesztette állását és csak most új evtol foglathatja el azt a megtehető jónak igékező hivatást, amelyet vegre sikerült elnyernie. De az meg több mind ket het. Egy hiler sínes a házban. A gyermekek majd hogy elen nem vesznek, mert már senki sem akarnak hitelezni.

A beteg szakadozott hangon tördelte az ő kétségbeesett panaszait.

látott valaki, mint a szép asszonykái volt. Végre tultehet azon a rettenetes ódivatu, keshedt zöld kabátban. 40 koronáért gyönyörű téli kabátokat látott a Kerepesi-úton.

Elhatározták, hogy ebéd után azonnal elindulnak kabát vásárló utjukra. Mert idő kell ahhoz, hogy az ember egy ilyen értékes ruhadarabot megvásároljon.

Eppen tíz üzletben voltak már, amikor abban állapodtak meg, hogy a legelső veszik meg és visszatértek az első üzlet felé, amely a Kerepesi-ut legelején van.

A Nagy-diofa utcánál Erzsike egy volt iskolatársának fiacskájával találkozott, akivel mostanig fenntartotta ugyan a barátságot, de csak nagyon ritkán jöttek össze és korabelül mástel év óta nem találkoztak.

A fiucska köszöntött rájuk, mert Erzsike nagy boldogságában meg se látta volna az apró fiucska.

— Hogy van a mama? Mit csinál.

— Oh, edes nénem, a mama nagyon beteg az apuska úgy sir; azt mondja, hogy tán soha se gyógyul meg.

tehetségű, hazafias lelkű munkatársunk, Csokonya község szülöttje ír a távoli Gömörmegyéből. A költői lelkű fiatal vasuti tiszt a kitűnő pedagógus s népbárátnak: Szalóky Dánielnek volt tanítványa, ő oltotta szívébe a meleg hazaszeretetet s ismertette meg a haza nagyjait s ezek közül különösen honunk két vezérszínját: gróf Széchenyi Istvánt és Kossuth Lajost, kiknek emlékére Csokonya község hazafias polgárai most szobrot emelnek. Lapunk jeles munkatársa: Kovács József, szülőfaluja iránt, — hol lelkébe vészték a hazaszeretetet — most hálával adózik. Hozzájárul ugyanis születéshelye polgártársai nemes törekvésének keresztülviteléhez, nevezetesen Széchenyi István és Kossuth Lajos szobrainak Csokonyában leendő fölállításához, az által, hogy lelke melegével buzdítja adakozásra polgártársait, lapunk útján mai vezető cikkünkben, továbbá az általa írt „Emlékezés gróf Széchenyi Istvánra” című füzetéből befolyt tiszta jövedelmét is a szobrok javára fordítja. A meleg hazaszeretettel megírt „Emlékezés”-ről beszéljen Csokonya nemesszívű főúrának gróf Széchenyi Gézának Kovács Józsefhez írt levele, melyet itt közlünk:

Bécs, 1905. dec. 26.

Kedves Kovács!

„Köszönettel vettem szíves levelét és a nagyon érdekesen írt és összeállított Emlékezését Széchenyi Istvánra. Ezért fogadja köszönetemet nemcsak az én részemről, valamint a felállítandó szobrok érdekében, de a közönség érdekében is, aki fuzetje révén egy nagyon helyes és mélyen érzett hazafias fogalmat nyer a legnagyobb magyarról. Melyet így formán szülőhelye iránt kétszeresen róttale kegyelete adóját. Egyszer mind ideális hangoló hazafiasságának adta tanujelét. Oszinte tisztelettel: Gróf Széchenyi Géza s. k.”

— **Hazi estely.** A Barcsi Ifjúsági Egyesület, 1906. január 27-én, a Barcsi Tarsaskör helyiségeiben hazi-estelyt ren-

dezt, melyre a tagok által bevezetett vendégeket is szívesen látnak. Kezdeté este fél 9 órakor.

— **A Barcsi Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet** f. évi február hó 2-án délután 3 órakor a róm. kath. iskola épületében rendes évi közgyűlését tartja a következő tárgysorozattal: 1. Mult évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása. 2. Zárszámadások megvizsgálása és felmentvény megadása. 3. Mérleg megállapítása. 4. Tiszta jövedelemről való rendelkezés. 5. Az igazgatóság kiegészítése. 6. Felügyelő-bizottság választása. 7. Netaláni indítványok. 1905. évi december 31-én a tagok száma 206, üzletrészeinek száma pedig 606 volt. A felügyelő-bizottság által megvizsgált évi mérleg a község-házánál kifüggesztetett és mindenki által megtekinthető.

— **Táncestély.** A baresi ipartestület f. évi február hó 3-án, a Nemsics-féle szálloda termeiben Valkó Gyula iparhatósági biztos védnöksége alatt zártkörű táncestélyt rendez, melyre a belépődíj személyenkint 1 K., családjegy 2 K.

— **A Barcsi Iparosok Olvasóköre** f. évi január hó 21-én délután 3 órakor tartja saját helyiségében évi rendes közgyűlést, melynek tárgyai a következők: 1. A választmány jelentése. 2. A pénztárnok jelentése. 3. A számvizsgálók jelentése. 4. A tisztikar lemondása és megválasztása. Egyéb indítványok.

— **A baresi ipartestület** f. évi január hó 28-án d. u. 2 órakor a róm. kath. iskola helyiségében tartja 1905. évi rendes közgyűlést, melynek tárgyai a következők: 1. A jegyzőkönyv hitelesítésére kiküldött 2 tag megválasztása. 2. Mult évi közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. 3. Az előjáróság évi jelentése. 4. A számvizsgálók jelentése és a felmentvény megadása. 5. 1 elnök 12 előjáró és 3 számvizsgáló választása. 6. Tisztviselők és irodaszolgálati fizetésének megállapítása. 7. Indítványok az alapszabályok 11. §. értelmében.

— **Táncestély.** A szuloki „Alsó-Olvasóegylet” f. évi február hó 4-én Lempel János vendéglős termében az egyet könyvtára javára zártkörű táncestélyt rendez, melyre a belépődíj személyenkint 60 fill., családjegy (4 személyre) 2 K. Kezdeté este fél 7 órakor.

— **Egy 6 tagból álló család.** Lehetetlen minden embernek az izleket eltalálni, mert ahány ember, annyi íze. „Tolnai Vnag Lapja” nagyszerűen oldotta meg ezen kérdést. Ezen lapnak, mely hetenkint 60, sőt 70 oldal terjedelemben jelenik meg, a fölapon kívül 5 melléklapja van. A 8–10 éves gyermeknek közül minden két hetben 16 oldalra terjedő gyermeklapot, melynek címe „Gyermek Vnag”. A serdülőbb ifjúság számára ugyan ilyen terjedelmű, s rendkívül érdekes tartalmú lapot ad kéthetenként „Aranyifjúság” cím alatt. A háziasszony részére ott van háromféle melléklet, az egyik „A nő mint hazi orvos”, melyet az országos nevű orvos dr. Brody Miksa ír, ott van továbbá „A hazi kincstár”, mely a legújabb divatot közli és Sarossy Bella nagynevű irónő szerkesztésében jelenik meg, ott van végül, ami a háziasszonyra

nézve óriási szükségletet képez, a főzés, sütés és kertészetre vonatkozó rendkívül érdekes és fontos közlemények. A háziasszony a magyar irodalom legnevesebb embereivel találkozik novellák és egyéb irodalmi termékek alakjában. A családfele részére ott vannak a kitűnő külföldi, és belföldi események képekben bemutatva, s rendkívül érdekesen megírva. Még tömértelen apróságot találunk „Tolnai Világ Lapjában”, melyet itt helyszüke miatt nem sorolhatunk fel. Ha nem ismeri ezen lapot, melegen ajánljuk, hogy hozasson egy mutatványszámot, melyet ingyen és bérmentve küld a „Magyar Kereskedelmi Közlöny” Budapest, VII. Károly-körút 9.

— **A vadorzók büntetése.** A földmívelésügyi miniszter leiratot intézett Somogyvármegyéhez és Kaposvár városához a vadorzók büntetése ügyében. Az utóbbi időkben ugyanis a vadorzas elhárapódzott és több törvényhatóság sürgős megkereséseket intézett a földmívelésügyi miniszterhez, amelyben egyrésztől preventív intézkedéseket kértek, másrészt pedig a vadorzók büntetésének kiszabása tekintetében intéztek kérdést a miniszterhez. A leiratban a miniszter közölte a vadorzók büntetéséről szóló régebbi kormányhatósági intézkedést, mely a vadorzást kinagáskepen szaz korona pénzbüntetéssel rendel büntetni, a preventív intézkedésekre nézve pedig elrendelte a miniszter, hogy a megrögzött, visszaeső vadorzókat tartassák nyilván az erdeszeti hatóságok és statisztikai kimutatásokat terjesszen föl, hogy azok alapján intézkedni lehessen.

— **Az epilepsia (nyavalyatörés) gyógyítása.** Az orvosi szaklapok feltűnő közleményeket hoznak az epilepsianak egy új és biztos gyógyító módszeréről. E cikkek szerzője és az új gyógyító megalapítója Dr. Szabó B. Sándor specialista orvos Budapesten, V. Alkotmány u. 5. készséggel nyújt fölvilágosítást mindazon ny bajban szenvedőknek, kik egészségük helyreállítását az új és bevált módszere segítségével elérni ohajtják.

Abban a szempárban, amelyben eddig a boldogság az öröm ragyogott, két könyvesebb jelent meg; ezt a könyben uszo két szemel ravetette az urara. Valamint kerdezett öle, Lorincz Janos meger-tette és egy pillantással felelt a feleségének.

— Nezd csak edes, fordult Erzszi az ő nagy beteg barátójához; nekünk most van fölösleges negyven koronánk, ha ezzel tán könnyíthetnek zavarodotokon.

Hát azt nem lehet leírni, hogyan fogadta ez a sírszelen álló beteg ezt az elemiento ajánlatot. Mintha minden szenvedesétől megváltottak volna. Sirt, halálkodott és vegre ufjongott a koplato, didergő magzatjai nevében.

— Köszönöm; rebegte Erzsike, mikor végre ujra az utcán volt az urával.

— En is neked ezt a nagyilekű önmegtágadást. Mert most már nem vehetünk neked ten kábatot.

— Baj is az! Hordom a régít és ennyi az egész.

— Es hordta büszkén, boldogan azt az ócska télikábatot.

Kövér Ilma.

## Hirdetések.



A háziasszony gondoskodásán mulik a család üdve, boldogsága!

**A Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé**

Kathreiner előállításí módszere révén kellemes ízű, az egészséget előmozdító és olcsó, ez által a legmegbecsülhetlenebb előnyöket nyújtja minden háztartásnak!

Minden vásárlásnál hangsúlyozzuk kifejezetten a Kathreiner nevet és csak eredeti csomagokat kérjünk Kneipp páter védjeggyel.



## Valahára

megszabadultam szenvedéseimtől mióta a „György élet-balzsamot” használom és a gyógyerejét nem tudom eléggé dicsérni! Így írja Török Anna, Uzdódról (Pest m.) Számtalan beteg kapta vissza egészségét a György élet-balzsam” által, melynek gyógyhatása esedélatos, kiváltképen: gyomorhaj, bélhaj, étvágytalanság, influenza, kolika, láz, csúz, köszvény, fej- és fogfájásban szenvedőknél. 84711 elismerőlevél bizonyítja ezt. — 12 kis vagy 6 nagy dupla üveget 4 kor. 50 fill. bérmentve. Minden ily rendeléshez 1 üveg ingyen lesz mellekelve pontos használati utasítással. Szétküldi az egyedüli készítő: Városi gyógyszer-t. Temesvár, Szt.-Györgyter 512.



6-15

György lova védjegy.

Ezen háziszert ne hiányozzon egy családnál sem. György lova védjegy.

### Csúz Köszvény Rheuma

fog- és fejfájás és egyéb meghűlések vagy megárandulásoktól származó tag-szagatás és fájdalmaitól ha szabadulni akar, használja bedörzsölésre az orvosi gyakorlatban e célra legjobban bevált hatóanyagokból összeállított

### Universal-Fluidot

(Spir-mentholi aromát comp) mely a gyógynövények illatos és balzsamos hatóanyagának szeszese oldata — kiváló kellemes, illatos, üdítő és fájdalomcsillapító bedörzsölő ülszer.

### Az Universal-Fluid

hatása újabb és idült bajoknál egyaránt és ott is — a hol már egyéb bedörzsölő szerek eredménytelenül használtattak — gyors és meglepő. 1 üveg ára használati utasítással 1 K. 50 f. Postán küldve 2 K. 3 üveg megrendelésnél díjmentesen küldi:

### Skribanek Kálmán

gyógyszertára a „Vörös-kereszt-hez.” Temesvár-Erzsébetváros 2.

Oh jaj!



megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuak

### Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitünő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„N Á D O R” gyógyszer-tár  
Budapest VI., Váci körut 17.

Eljen!



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított

Kapható:

Bares: Kohut Sámuel.

Barestelep: Szőnyi Richárd.

Szigetvár: Visy Sándor,

Salamon Jenő gyögytárában

16-30

### Mühle Vilmos,

cs. és kir. udvari szállító  
Temesvár.

### Nagybani tenyészetek kivitelre!

Mag és növény, rózsák fák és tálevelűek.

### Fa és sövény csemeték.

1-3.

A legjobb magvakat és virághagymákat.

A legszebb növényeket, rózsákat és dívatvirágokat.

A legnemesebb gyümölcs-, dísz- és sorfákat,

(62 hold területű faiskolák.)

Mindent saját nagytenyészeteiből.

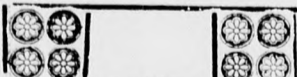
Postakötegek magvakkal 5 kor. felül bérmentve.

Mühle új „Tanácsadója” vevőknek ingyen.

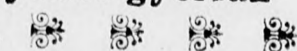
Pompás főárjegyzék vevőknek kívánatra.

## Miért nem kér mutatványszámot?

**Ha** színmagyar, független politikának és szókimondó állásfoglalásnak híve.

**Ha** korán reggel akarja ujságját megkapni, 

**Ha** félnappal korábban akarja olvasni azt a mi az előző napon történt,

**Ha** a világ összes eseményeiről gyorsan akar értesülést kapni, 

**Ha** már reggel akarja olvasni az előző napi egész országgyűlést, gyönyörű fényképekben akarja látni a fontosabb eseményeket,

**Ha** a közgazdaságról teljesen tiszta képet akar látni és a teljes áru- és értéktőzsdei tudósítást,

**Ha** ingyen és bérmentve akar kapni egy teljes regénykönyvtárt és karácsonyra egy bő tartalmu diszalbumot,

akkor fizessen elő a

## MAGYAR HIRLAP

czimű független politikai napilapra

**Előtízetési árai:**

Havonként . . . . K. 2.40

Negyedévenként . . . . „ 7.

Félévenként . . . . K. 14.

Évenként . . . . „ 28.

Ha ingyen akar mutatványszámhoz jutni, úgy forduljon a kiadóhivatalhoz:  
**BUDAPEST, V. ker., Honvéd-utca 10. sz.**

Nyom. a baresi könyvnyomdában.